

beleška o hermeneutici

milorad belančić

Hermeneutika, bez sumnje, nije nikakva gotova, dovršena filozofska teorija, niti u »bitnim« crtama precizirana i zaokrugljena metafizička intuičija... Reč je pre o značajnoj teorijskoj mogućnosti koja pokazuje da filozofija još ni izdaleka nije iscrpljena i dovedena do svog kraja.

Svrha ove beleške nije u tome da se ta mogućnost prebrzo definije, sistematizuje i iscripi, već pre u tome da se ona bitno problematizuje, tj. osvetli kao složeni, dinamični filozofski problem. Pri tom bi valjalo imati na umu da ne postoji samo jedno veliko, sveobuhvatno, potpuno homogeno pitanje hermeneutike, koje bi moglo da se odmah izloži, da bi kasnije sledile različite etape njegovog rešavanja. Hermeneutika se konstituiše kao takva kroz brojne odnose prema drugim metodama, teorijama, problemima, tako da svaka njena razvojna etapa uvek otvara krug novih pitanja. Drugim rečima, ona nije zatvoreno učenje, doktrina koja samo teži za vlastitom perfekcijom, već je živa upitnost koja, rešavajući jedne – svesno otvara druge probleme.

Prvo pitanje koje se pred hermeneutiku postavlja jeste, bez sumnje, pitanje njene prošlosti. Kako objasnitи tu očiglednu oskudnost njene prošlosti, činjenicu da pojmovi tumačenja i razumevanja nisu nikada bili preterano podstičajni za filozofsku, odnosno metafizičku imaginaciju? Šta se s tim pojmovima uopšte i moglo filozofski započeti? Na kakvu problematiku su oni mogli da upućuju filozofe?

Tumačenje i razumevanje su takve duhovne moći koje se uvek pozivaju na već-dati smisao, prepostavljaju ga kao nužan uslov, kao horizont svojih učinaka. Filozofija, naprotiv, kako nam je poznato, nastaje iz sumnje u svaki

prethodno-dati, nereflektovani smisao. Nisu li, znači, te dve duhovne moći krajnje neophodne za moguću filozofsku problematizaciju?

Hermeneutika očigledno poseduje izvestan osobeni »stil«, osobeni način pristupa filozofskim problemima. Ona se ne bavi onim što je samo po sebi jasno ili, pak, onim što još-nije-jasno, ali ukazivanjem na racionalne razloge (određenja, uzroke, svrhe itd.) može to da postane; ona se, dakle, ne bavi sferom racionalnosti, ili se bar njom ne bavi onako kako bi to zahtevala jedna »racionalna« filozofska procedura. Prema tome, hermeneutika se bavi onim što je u načelu nejasno, dvosmisleno, značenjski iskrivljeno, smisalo deformisano, pomereno, preneseno, metaforizованo, itd.

Kada bi moglo da se pokaže da potpuno jasnog i jednoznačnog smisla (bilo da je reč o nauci, filozofiji, idejama, praksi, itd.) zapravo ni nema, da je svaki ljudski, materijalni i duhovni smisao ili označiteljski sklop u izvesnoj mjeri nejasan i dvosmislen, onda bi, bez sumnje, hermeneutika mogla da se unapred u univerzalnu, filozofsку prvu metodu! Naravno, svaka odluka o tom pitanju bila bi ovde preuranjena. Čemu onda pitanje? Ono upravo ukazuje na to da, s obzirom na vlastiti predmetni vidokrug, hermeneutika i nije mogla da, u povesti zapadne filozofije, nade neko započenje mesto. Kako da to shvatimo?

Evo kako. Čitava zapadna filozofija utemeljuje vlastita stanovišta na jednom postojanom načelu, načelu deobe između istine i mnenja. Mnenjem se može nazvati svaki onaj iskazani (pa i iskaziv) smisao koji je dat pre filozofske sumnje, pre njenih procedura traganja za istinom. Reč je, po pravilu, o smislu koji sam po sebi nije jasan, koji nije racionalno prozračan, tako da filozofija, ukoliko joj je stalo do čiste (mada eksplicitna) ideologija čistote tu nije obavezna *istine*, mora da povuče jasnu demarkacionu liniju između sebe, svoje sfere i sfere mnenja.

Naravno, funkcija mnenja je u različitim filozofskim orientacijama mogla da poprimi različite likove. Tako onda imamo mitove, ideole, Zloduba (Maliin Génie), prirodnji stav, zdravi razum, mistično, fetišizam, ideologiju, itd. Reč mnenje (doxa) ukazuje samo na izvorni, helenski smisao te deobe. Svaki filozofski govor, ukoliko je zaista bio filozofski, zahtevao je odmah koreniti raskid s ne-filozofskim, nejasnim, polisemičnim govorom koji mu je prethodio; u hramu, pozorištu ili na trgu. Čitava zapadna filozofija živi od te deobe i tog islječenja.

Hermeneutika, međutim, shvaćena kao teorija tumačenja i razumevanja, ima, već po tom svom prvom određenju, sasvim drugačiji odnos prema mnenju i svakom prethodno-datom govoru. Njoj nije neophodno to načelo radikalne deobe i isključenja. Njen je zadatak da tumači i razumeva već-dati smisao, a ne da ga potisne u pozadinu.

Razume se da je, za klasično shvatanje svrhe filozofije, taj *rad tumačenja* mogao da ima samo smisao sporedne delatnosti. Hermeneutika je mogla, u najboljem slučaju, da se shvati kao *veština tumačenja*, tehnika izvesne komunikacije, koja ne implicira nikakve ozbiljnije filozofske probleme.

Počev od starih grka, od njihovog »korišćenja« mitova u heurističke svrhe, odbacivanje doxe, pobijanja sofističkog višesmisla, pa do poslednjeg velikog racionalizma, Huserlove fenomenologije, uključujući i njene pozne »konverzije«, hermeneutika se javlja kao nekakva rđava savest koja, na rubovima tih stanovišta, često potpuno neeksplicirano, »nemšljeno«, prati kao senka sve pozitivne, »konstitutivne« filozofske činove.

Pokušaj da se napiše jedna takva »marginalna« istorija hermeneutike, na rubovima, granicama i nereflektovanim, slepim mrljama povesti zapadne metafizike, bio bi, bez sumnje, vredan truda. Nama je, međutim, ovde zanimljivo pitanje o smislu *savremenog* nastojanja hermeneutike da izade iz te senke, da svoju poziciju ako ne univerzalizuje, onda bar uzdigne na stupanj izvesne koegzistencije, pa i (dijaloškog) sporeњa s tradicionalnom filozofscom racionalnošću.

Savremena usmerenja hermeneutike, koja su u izvesnoj mjeri već prisutna kod Diltaja, upravo se otvaraju prema jednoj takvoj koegzistenciji (dijalogu) i prema vlastitom podoštavanju, tj. postupnom sabiranju uslova za jedan budući preobražaj filozofije. U tom smislu, savremena hermeneutika ima jasnu antimetafizičku obojenost i, čak, možda bismo mogli reći – »demokratičnost«! Nema ekskluzivnih, elitističkih intuicija i apstrakcija. Spoljašnja, islučujuća deoba izmed mnenja i istine biva odabačena: pred istinom, kao i pred mnenjem, sva stanovišta su jednaka. Reč je o mogućnosti da se čitava povest filozofije posmatra kao svojevrsno (metafizičko) *mnenje*, kao složeni *pomak smisla* koji od nas traži kritično tumačenje.

Već kao načelno utvrđena, ta mogućnost odmah legitimise izvesnu, možda čak trans-filozofsku, a to znači na ozbiljujući praxis usmerenu univerzalnost hermeneutike. Međutim, ukoliko nijedan projekt te vrste još uvek ne bi izmicao određenim dijalektičkim obeležjima, to bi onda, uz izvesna uprošćavanja, značilo da su moguća bar dva hermeneutička modela: pozitivno-kritički i negativno-kritički. Pol Riker bi ih nazvao: hermeneutika vere i hermeneutika sumnje. Može to i tako da se nazove. Bitno je, međutim, sledeće. Mogućnosti-hermeneutičke kritike kreću se od krajnje negacije, demistifikacije i destrukcije *utvrđenog smisla*, do njegovog ponovnog potvrđivanja, rekonstrukcije i restauracije. Postoji, naravno, i niz prelaznih oblika. Sve zavisi od toga što je predmet tumačenja.

Kada je reč o tom osobrenom mnenju koje nazivamo filozofijom, onda je njegov temeljni dijalektički interes zastupljen u ideji *preobražaja*. Drugim rečima, primenjena na povest filozofije, hermeneutika bi se javila kao procedura unutar koje se obavlja kritički preobražaj klasično shvaćene filozofije i (spekulativne, konstruktivne) racionalnosti, a ne kao tek još jedna filozofija, koja bi, eto, sada konačno uspela da isključi, eliminise sve prethodne, da ih ireverzibilno potisne u sferu mnenja i tako sebi usurpira presto Istine.

Predmet metodički vodenog tumačenja je uvek, u izvesnom aspektu, s izvesne strane, obeležen »simboličkom naivnošću.« Ta naivnost se određuje pre svega negativno, kao nedostatak refleksivne *distance*, kao neposredna (neposredovanja) utonulost u već-dati smisao. Kako da pobliže shvatimo tu neposrednost? Jedno je sigurno. Hermeneutiku ne može da zadovolji nikakav dogmatički model apriorne izvesnosti; nije reč o apsolutnoj, metafizičkoj položenosti smisla u zbilji, u bivstvovanju kao takvom. Razumevanje nije nešto što bi moglo da se svede na funkciju ili instrument onto-teološkog osvedočenja. Metafizika upravo i jeste svojevrsni konstruktivizam zato što zida kule u zraku, što se oslanja tek, možda, uz nepostojani, tekući smis-



milica kuzmanov, crtež

sao illi, ako hoćete, uz nereflektovani interes, što, tim pokušajem da se uzdigne iz mnenja, zapravo okolišnim putem ponovo zapada u njega. Moderni scijentističko-pozitivistički nadomestak metafizike, sa svojom ideologijom »tačnosti«, ništa manje ne uspeva da izmakne tom okolišnom padu u mnenje. Bez obzira na moguću upotrebu refleksije, pokazuje da metafizika ne uspeva da se pomoći nije otrgne toj simboličkoj naivnosti. Time se onda samo oglašava kriza refleksije, ukoliko s ona shvata kao privilegovano oruđe racionaliteta. Njeni ideološki pomaci i učinci mogu, u toj sferi, da izgledaju potpuno neprimeti, ali time oni nisu ništa manje postojani.

Neposrednost uvek-već-datog smisla ima neapsolutno već bitno povesno značenje. Dogadaj smisla je već dogoden. Mi, tj. svi koji bi hteli da tumače taj smisao, koji se pitaju za njegov «pravi» status, dolaze uvek na knadno, post festum, u predvečerje, kao Minervina sova. Da li taj «hegelovski» zaključak znači da je hermeneutika osuđena na izvestan pozitivizam?

Bez sumnje, ne illi, bar, ne nužno. Moguće je, videli smo, i negativno-kritički model tumačenja. Povesno značenje datosti, sedimentiranosti jednog smisla, govori nam da mi (tumači) ne možemo da se smestimo niti na njegov početak (alfa), niti na njegov kraj (omega), već tamo gde nam je mesto – u povesnom sada i ovde tog smisla. A ono konstitutivno za to sada i ovde jeste upravo intencionalni (egzistencijalni) odnos dogodenog (i možda već sedimentiranog) smisla i našeg tumačenja.

No, važno je isto tako uočiti to da je u samoj toj neposrednosti na delu izvesno pred-tumačenje ili pred-razumevanje, da ona već ima nesvodiv egzistencijalni smisao, da može da bude samo neposrednost ljudskog smisla. Svaki projekt, opredmećenje, sedimentacija povesnog smisla illi, što se svodi na isto, svaki označiteljski, simbolički sklop podrazumeva i upisuje u svoju strukturu izvesno ljudsko pred-razumevanje.

Ne postoje stvari koje, ukoliko su smeštene negde »van«, »s one strane« ljudskog sveta mogu bilo šta da nam govore. Povesna aktuelnost, odnosno to sada i ovde nekog smisla kao intencionalni odnos dogodenog i tumačenja, jeste zapravo ponavljanje jednog »naivnog« (prerefleksivnog) egzistencijalnog odnosa, njegova obnova, oživljavanje. Hermeneutika se smešta u središte ljudskog iskustva. Ona ne teži radikalnom početku, radikalnoj sumnji i konstrukciji, već svesno preuzima na sebe rizik te prvobitne naivnosti, rizik ponovnog pada u sferu simboličke naivnosti. Ta naivnost bi se moglo nazvati sada naivnošću »drugog stupnja.« Ona nosi u sebi rizik koji je neophodan, jer se tek na taj način otvara horizont istinske od-govornosti za sudbinu povesnog smisla.

Pošto, kako vidimo, uvek-već-dati smisao ima neizbrisivo antropološko obeležje, to onda, bez sumnje, isključuje mogućnost da se za hermeneutiku iznade nekakvo onto-teološko ili natur-filosofsko utemeljenje. Ali, to ne znači da je hermeneutika prepuštena samoj себi, svojoj apstraktnoj samoci. Svojom upućenošću na susret različitih modela, metoda, stanovišta i problema, ona zapravo teži ustanovljenju, institucionalizaciji, naravno na nivou jednog još uvek dosta apstraktnog kodeksa, svojevrsne komunikacijske zajednice filozofa, umnih ljudi... U tom aspektu ona se pridružuje ideji ozbiljenja filozofije, možda još sasvim izdaleka, ali, bez sumnje, kroz obogaćujuće i konkretnizujuće (!) posredovanje.

Upravo taj praktički, ozbiljujući element jeste ono što bitno legitimise tvrdnju hermeneutičara da se svi filozofi zapravo bave »istim.« Ukoliko bi

bio lišen praktičke motivacije, taj ključni stav hermeneutike bi se iscrpeo u ispraznoj, samodovoljnoj igri tolerancije, gde istinskih susreta (susreta u praktičnom elementu istine) zapravo ne bi ni bilo. Međutim, »koliko malo se komunikacija zajednica filozofa može uzeti već kao ozbiljenje filozofije, toliko malo se bilo koja politička realizacija ljudske solidarnosti može smatrati ozbiljenjem filozofije« (Karl-Otto Apel: *Transformacija filozofije*, Logos, st. 11). Zadatak ozbiljenja filozofije u jednom zaista smislenom zajedništvu ljudi jeste nešto što prekoračuje horizont u biti građanske podezeljenosti »sfere« – filozofije, politike, morala itd. – i vraća čoveka njegovoj izvornoj upitnosti. Čovek se pita, razumeva, tumači ne kao specijalista u »disciplini«, već upravo kao čovek, kao praktična individua, kao konkretna moć sinteze osobenog i zajedničkog.

Međutim, neko će reći da jedno takvo »uporište« nije bog zna šta... Nedostaju garancije, sigurnost, alibi... Praktična moć individua kao krajnje uporište hermeneutike. – nije li to od samog početka labav spoj? Jedno je sigurno. Moja materijalna, telesna, čulna egzistencija nije u stanju da baš sve podnesе; ona unapred rastvara, raščinjava, pruža otpor svim običajnim, moralnim, političkim *tiranidama*, svim hipostazama i nebulozama »zajedništva.« Jedino što u povest nadživljava sve havarije i lomove, i pored svoje konstitucionalne krvosti, smrtnosti, jesu upravo ljudske individue. Ako, dakle, telo nije testo, ne znači li to da ono označiteljskoj materijalnosti (kao već-datom smislu) pruža zapravo najtvrdje, najpostojanje povesno uporište?

Naravno, prirodna detotalizujuća moć individualne egzistencije može da rezultira kako stvarnim projektom preobražaja i prevrednovanja okružujućih vrednosti, tako i nihilizmom bez ograničenja. No, to još jednom potvrđuje činjenicu da je egzistencija – rizik. Njena prva, najživotnija određenja jesu od početka do kraja *negativna*: odbijanje garantovanog Smisla, odbijanje da se unapred ispričana Istina života prihvati bez pogovora... Taj utelovljeni, materijalizovani rizik obeležava nezaobilaznu polaznu tačku i tačku stalnog povratka, preispitivanja, u kojoj nam se tek otvara pitanje o konstituisanju, genezi i razumevanju onoga nad-individualnog, bilo da nas upućuje na arhe ili pak na *telos*.

Hermeneutička ideja preobražaja filozofije ne samo što prekoračuje kontemplativnu ravan filozofije i pridružuje se ideji njenog ozbiljenja, već ona to ujedno čini tako što angažuje celinu ljudskog bivstvovanja i ponajpre ono što je u njoj bitno – optika prvog lica jednine. Angažovati celinu moguće je samo *egzemplarno*, jer celina nije nikada ispoštena, uniformisana, »generička« apstrakcija, već nešto što nužno uključuje i »mene«, jedan osobeni ugao viđenja. Zato, ako nam je stalo do toga da filozofiju shvatimo, ne rutinski, suviše profesionalno, akademski bornirano ili naprosto olako, već zaista za ozbiljno, onda nipošto ne bismo smeli da apstrahuјemo od tog momenta samorefleksije, samotumačenja, samorazumevanja, koji razlike između filozofskih stanovišta-totalizacija bar delom legitimise kao egzistencijalnu i ljudsku nužnost. Hermeneutika nas poučava da nije moguće izbrisati »nas«, to nepopravljivo izvorište protivurečja, nekoherentnosti, konačnosti... illi, bar, to nije moguće a da se time onda ne zapadne u metafiziku, u mišljenje Istine, da se ne robuje garantovanom Smislu. Nema jedinstvenog puta u hermeneutici, u filozofiji, mada je ona u krajnjoj liniji upućena na jedinstvenu celishodnost, mada, kako bi rekao Pol Riker, svi filozofi u krajnjoj liniji pripadaju istoj istini bivstvovanja.

poricanje

radomir rajković

ONAJ SUSED, U IZGNANSTVU

Takov je rukopis:
zagonetke su za poricanje,
hartija je za pesmu.
Nisam ni slutio
pakao u sutrašnjem danu;
koji su mi dolazili
brzo su odavali povode:
raskršća su ipak neizbežna.
Takov je rukopis:
prestrašene ptice preleću
između mene i dvojnika.
Više od upamćenih narikača
tugu udišu veseli mrtvaci.
Žalosno sunce luta nehom.

PÓRICANJE

U zavadi sam sa rečima.
Ne znam da li je okončano
to sramno sužanjstvo.
Istražujem povode.

Niko me neće razumeti,
osveta je izazov,
praštanje zaludnost.

Gomilaju se razlozi.
Hroma budućnost
ne dolazi.

U čemu sam pogrešio?
Govorim kao što čutim;
na kolenima je poхvala
– šta nam je činiti?

KUĆA

Vratio sam se kući.
Ništa ohrabrujuće:
dani su kraći, noći su duže.
Kako je ponekad lepo
to nepredvidljivo kajanje;
moji umorni preci
već i zidovima postaju bliksi;
sinovi su svoje poruke
zaboravili da kažu.
A kome je do utehe
neka je i ne očekuje.
Pred ovom kućom
ja sam njena samoča.

ZAUVEK

Pečat na hartiji,
vlažni poljubac slova,
užasni damari
– sloboda je kristalna vaza
bez cveća, bez mirisa.
O precima znam
da su bili!

VELIČKOVIĆEV CRTEŽ

Komadići stakla, bahata zora:
sećivo u podočnjacima.
Sto je uteha, izazov posmatračima.
O životu, kao o skitnici,
mnoge su bajke kazane.
Pažljivo pretrčavaš krug.

BOLERO

Za S. B.

Ponavljaju se šifre;
tvoji prsti su kao reči
kojima dodiruješ noć.
Soba je jednostavna:
zidovi imaju uši,
čuješ li vazduh?
Zar ovo što me pitaš
nije kraj?